

A6 105(W)x148(H) mm



EnGenius®

6709A0103490

**ESR600H
ESR750H**
Quick Start Guide

Table of contents

Install with CD-ROM

- English.....1

Install without CD-ROM

- English.....2
- Français.....3
- Español.....4
- Português brasileiro.....5
- Italiano.....6
- Deutsch.....7
- Nederlands.....8
- Magyar.....9
- Polski.....10
- Cestina.....11
- Suomi.....12
- Ελληνικά.....13
- ไทย.....14
- Bahasa Indonesia.....15
- 簡體中文.....16
- Türkçe.....17
- Русский.....18
- العربية.....19

Install with CD-ROM

English

If you choose to connect your device via running Installation Wizard through **CD-ROM**, please follow the steps below.

1. Insert the Wizard CD into your CD-ROM drive, and wait a moment for the Wizard to start automatically.

(If the Wizard won't start automatically or you are not using Internet Explorer browser on Windows OS, please manually click on the **index** file within CD drive to start the Wizard.)

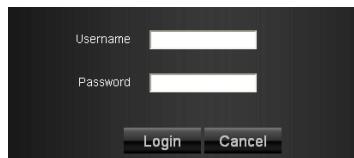


2. Please click "Yes" and allow the ActiveX Control when warning prompt up.

3.  if you prefer to use another language.

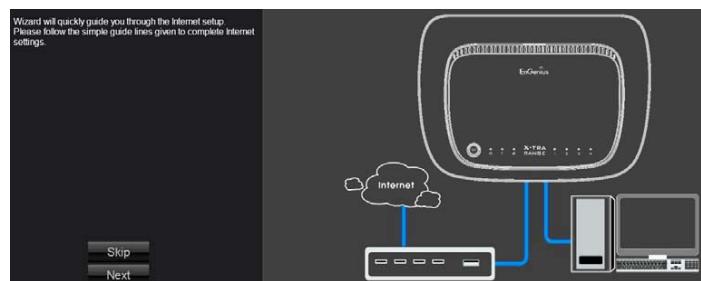
4. Click , the wizard will guide you through the installation process to connect your device.

5. After the Installation Wizard, you will be prompted with the login page.



6. Please enter **Username** and **Password**, you can printed underneath your router.

7. Once login, you are ready to use your device.



8. Please follow the instructions given to complete the router setup.

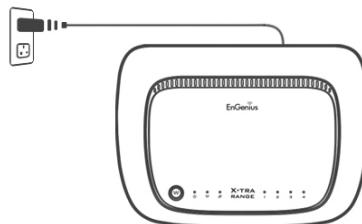
Install without CD-ROM

English

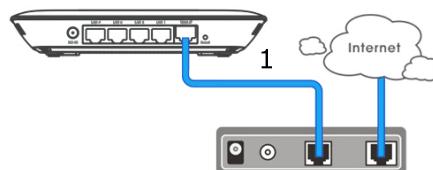
Prerequisites(without CD-ROM):

- You will need a PC or a Laptop to complete the Router setup.
- Ensure your current IP setting is configured as DHCP (obtain an IP address automatically). You can refer to [**Configure PC/Laptop Network Interface**] section on the user manual.

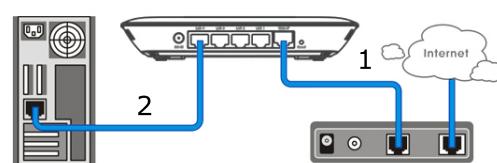
Plug in the power adapter and wait until wireless LED is on.



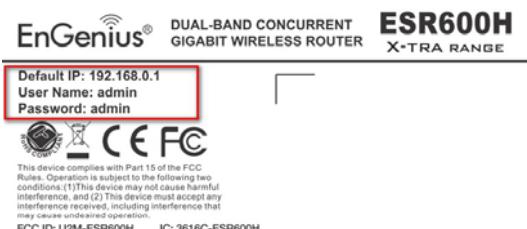
Connect Modem and Router with an Ethernet RJ45 cable (No. 1) as shown.



Connect your PC/Laptop and the router with an Ethernet cable (No. 2) as shown.



Enter IP address **192.168.0.1** into your web browser.

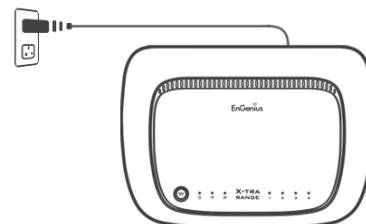


Now, you are about to enter the Router setting page. You will be prompted with the log-in page; please enter the **Username and Password**.

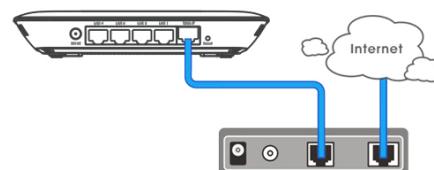
Pré-requis :

- Vous aurez besoin d'un PC ou d' un ordinateur portable pour terminer l'installation du Routeur.
- Vérifiez que votre réglage d'IP actuel est DHCP (obtenir automatiquement une adresse IP). Vous pouvez vous référer à la section **[Configurer l'interface réseau du PC/de l'ordinateur portable]** dans le Manuel de l'utilisateur.

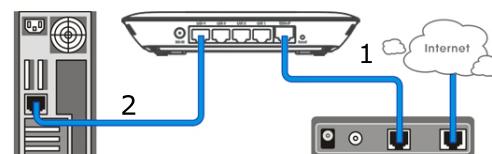
Branchez l'adaptateur secteur et attendez jusqu'à ce que le voyant DEL sans fil s'allume.



Connectez le Modem et le Routeur avec un câble Ethernet RJ45 (No. 1) comme indiqué.



Connectez votre PC/ordinateur portable et le routeur avec un câble Ethernet (No. 2) comme indiqué.

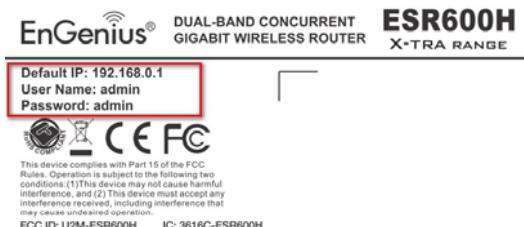


Entrez l'adresse IP **192.168.0.1** dans votre navigateur web.



Vous allez maintenant ouvrir la page de configuration du Routeur. Vous serez accueilli par la page de connexion; veuillez entrer le

Username and Password (Nom d'utilisateur et Mot de passe).

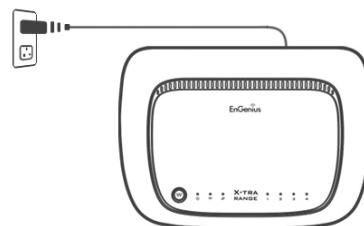


Español

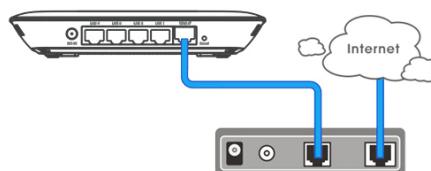
Prerrequisitos:

- Necesitará una PC o computadora portátil para completar la configuración del Enrutador.
- Asegúrese de que la configuración actual de su IP sea DHCP (obtener una dirección de IP automáticamente). Puede consultar la sección **[Configurar interfaz de red de PC/computadora portátil]** en el manual del usuario.

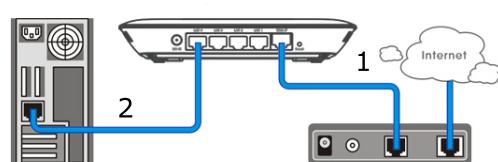
Conecte el enchufe y espere hasta que LED inalámbrico esté encendido.



Conecte el módem y el enrutador con un cable Ethernet RJ45 (No. 1) como el que se muestra.



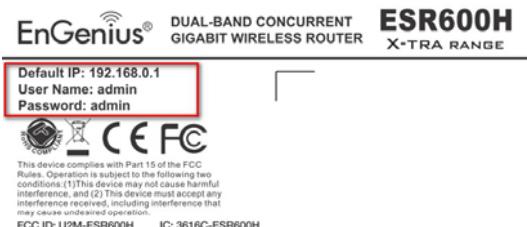
Conecte su PC/computadora portátil y el enrutador con un cable Ethernet (No. 2) como el que se muestra.



Introduzca la dirección IP **192.168.0.1** en su navegador de internet.



Ahora, está a punto de entrar a la página de configuración del enrutador. Se le solicitará que inicie la sesión; introduzca el **Username and Password (Nombre de usuario y la contraseña)**.

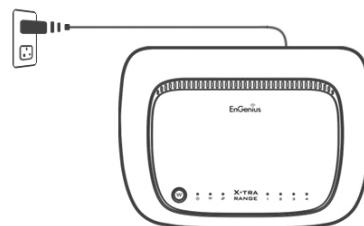


Português brasileiro

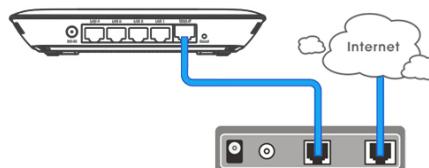
Pré-requisito

- Você precisará de um PC ou um Laptop para completar a configuração do Roteador.
- Garanta que a sua configuração de IP atual está configurada como DHCP (obter um endereço de IP automaticamente). Você pode consultar a seção **[Configurar Interface de rede de PC/Laptop]** no manual do usuário.

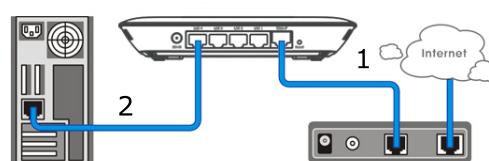
Plugue o adaptador de energia e aguarde até que o LED wireless esteja acesso.



Conecte o Modem e Roteador com um cabo Ethernet RJ45 (Nº. 1) como exibido.



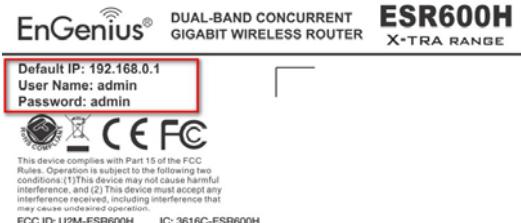
Conecte seu PC/Laptop e roteador com um cabo Ethernet (Nº. 2) como exibido.



Introduza o endereço IP **192.168.0.1** no seu navegador Web.



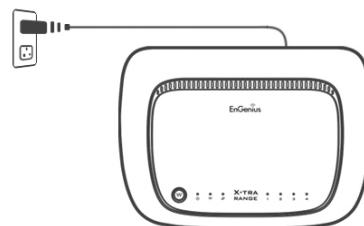
Agora, você está para entrar na página de configuração do Roteador. Você será avisado com a página de log-in; digire o **Username and Password (Nome de usuário e Senha)**.



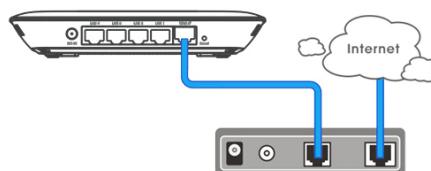
Prerequisiti:

- È necessario un PC o un notebook per completare l'impostazione del router.
- Assicurarsi che l'impostazione IP attuale sia configurata come DHCP (ottenere automaticamente un indirizzo IP). È possibile fare riferimento alla sezione **[Configurare l'interfaccia di rete del PC/notebook]** del manuale d'uso.

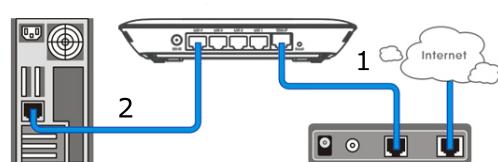
Collegare l'adattatore di rete e attendere che il LED wireless sia acceso.



Collegare il modem e il router con un cavo Ethernet RJ45 (N. 1) come illustrato.



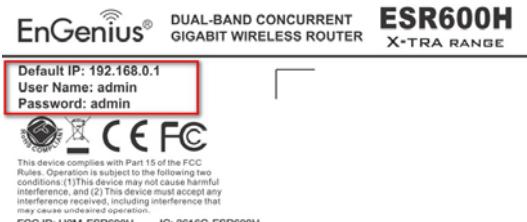
Collegare il PC/notebook e il router con un cavo Ethernet (N. 2) come illustrato.



Inserire l'indirizzo IP **192.168.0.1** nel browser.



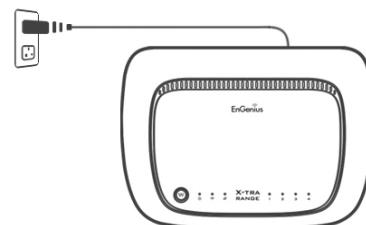
Ora si sta per accedere alla pagina di impostazione del router. Verrà richiesta la pagina di login; inserire **Username and Password** (**Username e password**).



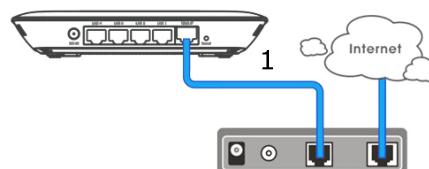
Voraussetzungen:

- Zum Abschluss der Router-Einrichtung benötigen Sie einen PC oder Notebook.
- Sorgen Sie dafür, dass Ihre derzeitigen IP-Einstellungen als DHCP (IP-Adresse automatisch beziehen) konfiguriert wurden. Lesen Sie dazu im Abschnitt „**PC-/Notebook-Netzwerkschnittstelle konfigurieren**“ in der Bedienungsanleitung nach.

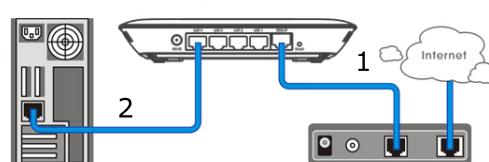
Schließen Sie das Netzeil an, warten Sie, bis die WLAN-LED (Wireless) leuchtet.



Verbinden Sie Modem und Router mit einem RJ45-Ethernet-Kabel (Nr. 1) wie gezeigt miteinander.



Verbinden Sie PC/Notebook und Router mit einem Ethernet-Kabel (Nr. 2) wie abgebildet.



Geben Sie die IP-Adresse **192.168.0.1** in Ihren Webbrowser ein.

Nun können Sie die Einstellungsseite des Routers aufrufen. Sie gelangen zur Anmeldungsseite; geben Sie hier bitte **Username and Password**

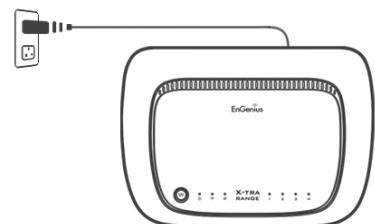
(Benutzernamen und Kennwort) ein.



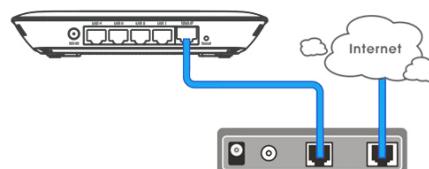
Vereisten:

- U hebt een pc of laptop nodig om de installatie van de router te voltooien.
- Controleer of uw huidige IP-instelling is geconfigureerd als DHCP (Automatisch een IP-adres verkrijgen). U kunt hiervoor het gedeelte **[Pc/laptop-netwerkinterface configureren]** in de handleiding raadplegen.

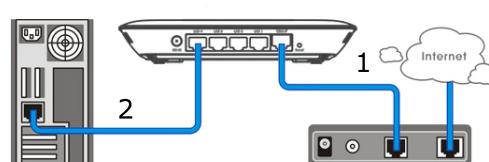
Sluit de voedingsadapter aan en wacht tot het lampje voor de draadloze verbinding oplicht.



Sluit de modem en router aan met een RJ45-ethernetkabel (nr. 1) aan zoals weergegeven.



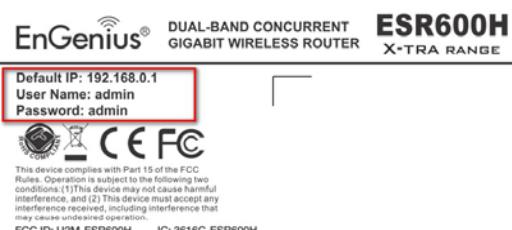
Sluit uw pc/laptop en de router aan met een ethernetkabel (nr. 2) aan zoals weergegeven.



voer IP-adres **192.168.0.1** in de webbrowser in.



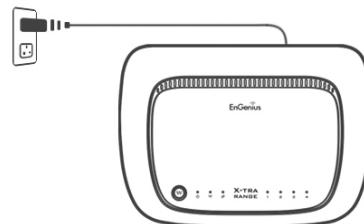
U staat nu op het punt om naar de pagina voor het instellen van de router te gaan. De aanmeldingspagina wordt weergegeven. Voer de gegevens in naast **Username and Password (Gebruikersnaam en Wachtwoord)**.



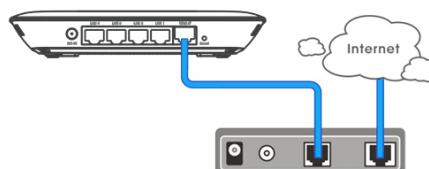
Előfeltételek:

- Az útválasztó beállításához asztali számítógép vagy notebook szükséges.
- Ellenőrizze, hogy az aktuális IP-beállítás DHCP-ként van konfigurálva (IP-cím automatikus beolvasása). Lásd a felhasználói útmutató **[Asztali számítógép/notebook hálózati csatolójának konfigurálása]** című részét.

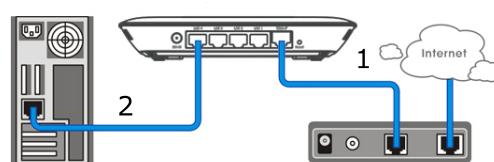
Csatlakoztassa a hálózati adaptort, és várjon, amíg a vezeték nélküli LED világítani kezd.



Csatlakoztassa a modemet és az útválasztót egy Ethernet RJ45 típusú kábel (1. sz.) segítségével az ábrán látható módon.



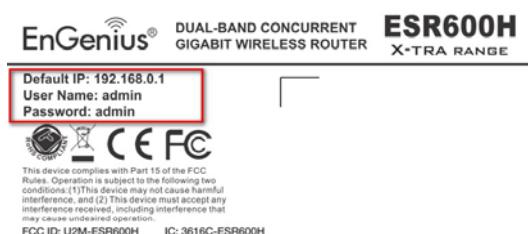
Csatlakoztassa a számítógépet/notebookot és az útválasztót egy Ethernet-kábel (2. sz.) segítségével az ábrán látható módon.



Gépelje a **192.168.0.1** IP-címet a böngészőprogram címsorába.



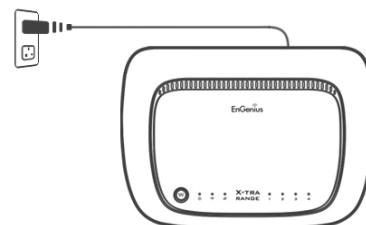
Megjelenik az útválasztó beállítására szolgáló oldal. A bejelentkezési oldalon adja meg a **Username and Password (Felhasználónév és jelszó)** értékét.



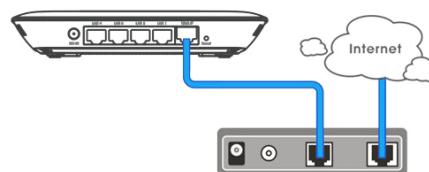
Wymagania:

- Do przeprowadzenia konfiguracji routera wymagany jest komputer stacjonarny lub laptop.
- Bieżące ustawienie adresu IP powinno być skonfigurowane jako DHCP (automatyczne uzyskiwanie adresu IP). Należy się zapoznać z sekcją **[Konfiguracja interfejsu sieciowego komputera stacjonarnego/laptopa]** w podręczniku użytkownika.

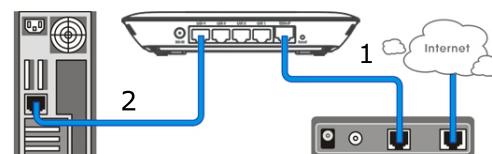
Podłącz adapter zasilania i poczekaj do momentu zaświecenia się diody LED sieci bezprzewodowej.



Połącz modem z routерem za pomocą kabla Ethernet RJ45 (nr 1), jak to zostało pokazane na rysunku.



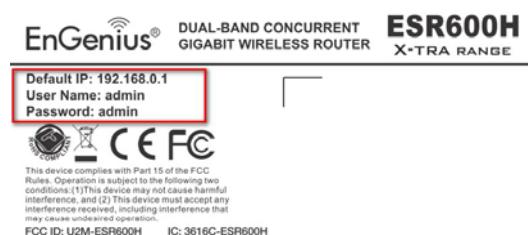
Połącz komputer stacjonarny/laptop z routere za pomocą kabla Ethernet (nr 2), jak to zostało pokazane na rysunku.



W oknie przeglądarki sieci Web wprowadź adres IP **192.168.0.1**.



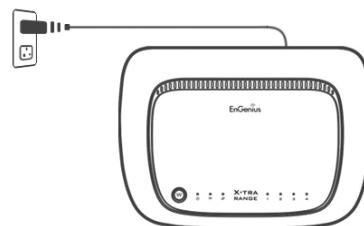
Teraz można przejść do strony ustawień routera. Wyświetlona zostanie strona logowania; wprowadź dane dla pozycji **Username and Password (Nazwa użytkownika i hasło)**.



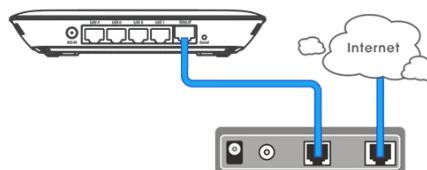
Předpoklady:

- Pro dokončení instalace směrovače budete potřebovat stolní nebo přenosný počítač.
- Zkontrolujte, zda je nastavení vaší aktuální adresy IP nakonfigurováno jako DHCP (získání adresy IP automaticky). Viz část **[Konfigurace sítového rozhraní stolního/přenosného počítače]** v uživatelské příručce.

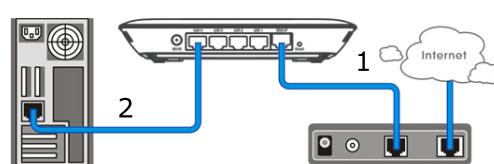
Připojte napájecí adaptér a počkejte, až se rozsvítí indikátor LED bezdrátové sítě.



Připojte modem a směrovač kabelem Ethernet RJ45 (č. 1) podle obrázku.



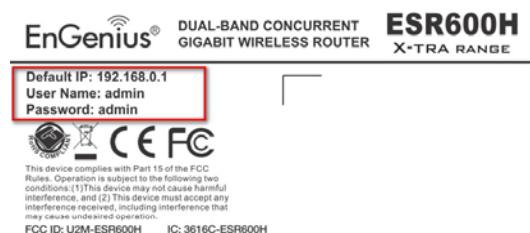
Připojte stolní/přenosný počítač a směrovač kabelem Ethernet (č. 2) podle obrázku.



Zadejte adresu IP **192.168.0.1** do vašeho webového prohlížeče.



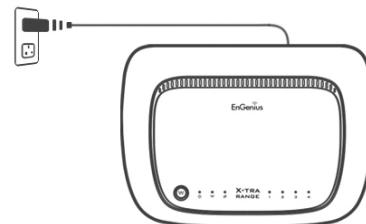
Nyní vstoupíte na stránku nastavení směrovače. Zobrazí se stránka pro přihlášení; zadejte **Username and Password** (**Uživatelské jméno a heslo**).



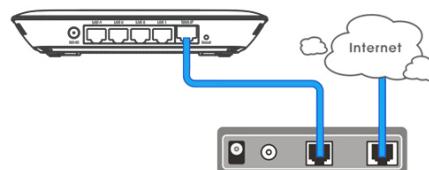
Edellytykset:

- Tarvitset PC-tietokoneen tai kannettavan reitittimen asetuksen viemiseksi loppuun.
- Varmista, että nykyinen IP-asetus on määritetty DHCP:ksi (hakee IP-osoitteen automaattisesti). Katso lisätietoja käytööppaan kohdasta **[Määritä PC-tietokoneen/kannettavan verkkokäyttöliittymä]**.

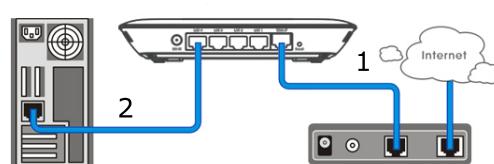
Liitä verkkolaite ja odota, kunnes langattoman LED-merkkivalo sytyy.



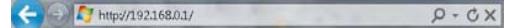
Liitä modeemi ja reititin Ethernet RJ45 -kaapelilla (Nro 1) kuten kuvassa.



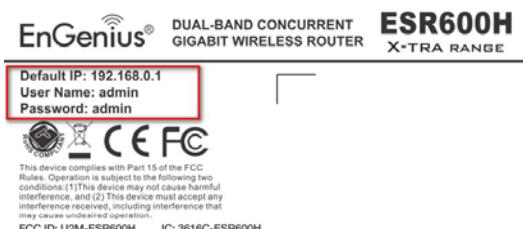
Liitä PC-tietokone/kannettava ja reititin Ethernet-kaapelilla (Nro 2) kuten kuvassa.



Näppäile web-selaimseen IP-osoite **192.168.0.1**.



Nyt olet siirtymässä reitittimen asetussivulle.
Sisäänkirjautumissivulla sinua pyydetään antamaan **Username and Password (Käyttäjänimi ja salasana)**.

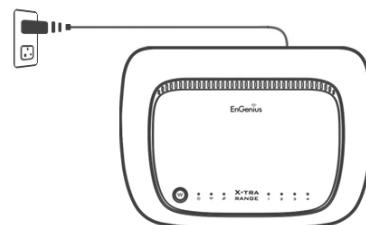


Ελληνικά

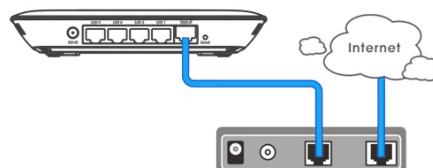
Προϋποθέσεις:

- Θα χρειαστείτε Η/Υ ή φορητό υπολογιστή για να ολοκληρώσετε την εγκατάσταση του δρομολογητή.
- Βεβαιωθείτε ότι η τρέχουσα ρύθμιση IP έχει διευθετηθεί ως DHCP (λάβετε διεύθυνση IP αυτόματα). Μπορείτε να ανατρέξετε στο κεφάλαιο **[Διευθέτηση Διεπαφής Δικτύου Η/Υ/ Φορητού Υπολογιστή]** στο εγχειρίδιο χρήστη.

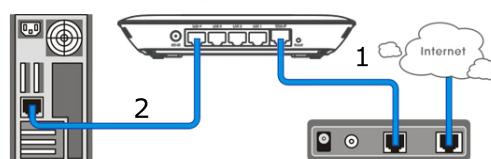
Συνδέστε τον προσαρμογέα ισχύος και περιμένετε μέχρι να ανάψει το LED ασύρματου.



Συνδέστε μόντεμ και δρομολογητή με καλώδιο Ethernet RJ45 (Αριθ. 1) όπως παρουσιάζεται.



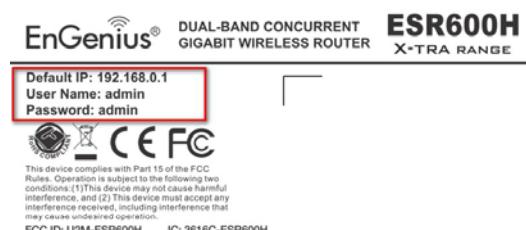
Συνδέστε τον Η/Υ/ Φορητό υπολογιστή σας και το δρομολογητή με καλώδιο Ethernet (Αριθ. 2) όπως φαίνεται.



Πληκτρολογήστε τη διεύθυνση IP **192.168.0.1** στο πρόγραμμα πλοήγησης σας στο διαδίκτυο.



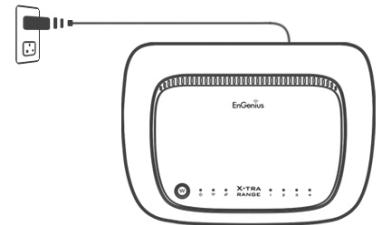
Τώρα, είστε σχεδόν έτοιμοι να εισέλθετε στη σελίδα ρυθμίσεων του δρομολογητή. Θα μεταβείτε στη σελίδα σύνδεσης, εισάγετε **Username and Password ('Όνομα χρήστη και Κωδικό πρόσβασης')**.



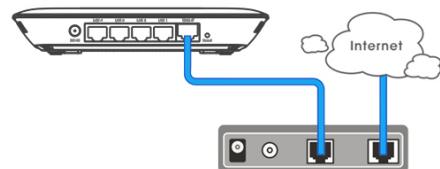
สิ่งที่ต้องมีก่อน:

- คุณจำเป็นต้องมีคอมพิวเตอร์ PC หรือโน้ตบุ๊ก เพื่อทำการตั้งค่าเราเตอร์ให้สมบูรณ์
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าการตั้งค่า IP ปัจจุบันของคุณถูกกำหนดค่าเป็น DHCP (รับ IP และเดรสโดยอัตโนมัติ)
- คุณสามารถต่อส่วน [กำหนดค่าระบบเชื่อมต่อเครือข่าย PC/โน้ตบุ๊ก] บนคู่มือผู้ใช้

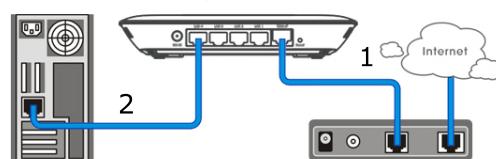
เสียบอะแดปเตอร์เพาเวอร์ และรอนgrünท์ที่ LED
ไฟสายติด



เชื่อมต่อโมเด็มและเราเตอร์ด้วยสายเคเบิลอีเธอร์เน็ต RJ45 (หมายเลข 1) ดังแสดงในภาพ



เชื่อมต่อ PC/โน้ตบุ๊ก
และเราเตอร์ด้วยสายเคเบิลอีเธอร์เน็ต (หมายเลข 2)
ดังแสดงในภาพ



ใส่ IP address **192.168.0.1** เข้าไปในเบราว์เซอร์ของคุณ

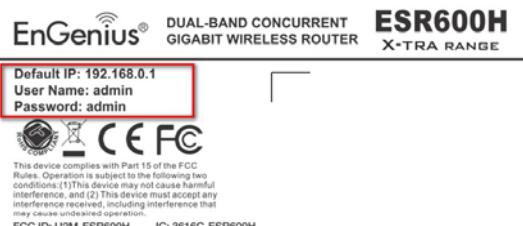


ขณะนี้คุณกำลังเข้าสู่หน้าการตั้งค่าเราเตอร์

คุณจะถูกนำไปยังหน้าล็อกอิน; โปรดป้อน

Username and Password

(ชื่อผู้ใช้และรหัสผ่าน)

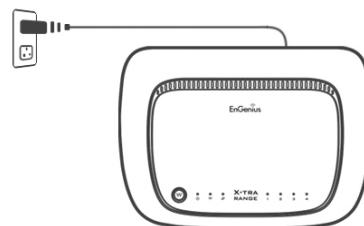


Bahasa Indonesia

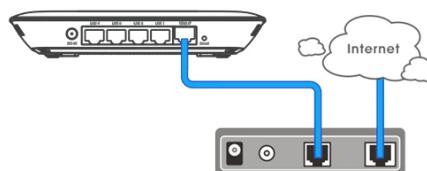
Prasyarat:

- Anda memerlukan PC atau Laptop untuk menyelesaikan konfigurasi Router.
- Pastikan pengaturan IP yang aktif telah dikonfigurasi ke DHCP (alamat IP diperoleh secara otomatis). Anda dapat melihat bagian **[Mengkonfigurasi Interface Jaringan PC/Laptop]** pada panduan pengguna.

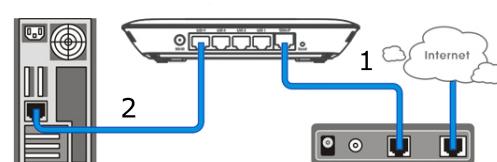
Pasang adaptor daya dan tunggu hingga LED nirkabel menyala.



Sambungkan Modem dan Router menggunakan kabel Ethernet RJ45 (No. 1) seperti ditunjukkan pada gambar.



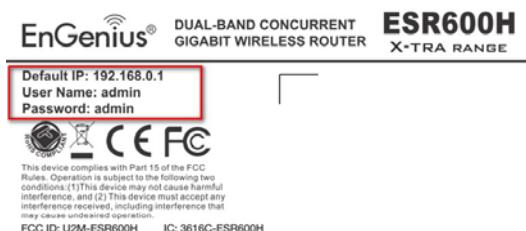
Sambungkan PC/Laptop dan router menggunakan Kabel Ethernet (No. 2) seperti ditunjukkan pada gambar.



Masukkan alamat IP **192.168.0.1** ke dalam browser Web Anda.



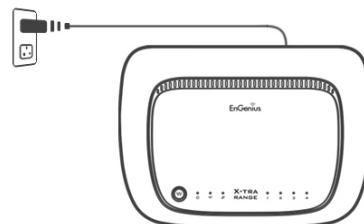
Kini, Anda akan membuka halaman pengaturan Router. Halaman log in akan ditampilkan; masukkan **Username and Password (Nama Pengguna dan Sandi)**.



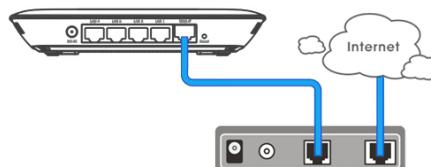
前提条件:

- 为完成路由器设置，您需要一台 PC 或笔记本电脑。
- 确保当前 IP 设置配置为 DHCP (自动获取 IP 地址)。您可以参阅用户手册中的[**配置 PC/笔记本电脑网络接口**]部分。

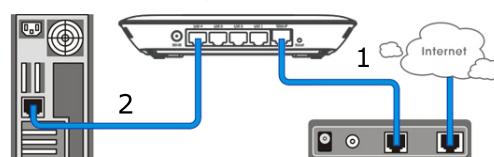
插入电源适配器，等待无线 LED 点亮。



使用 RJ45 以太网线(1)连接调制解调器和路由器，如图所示。



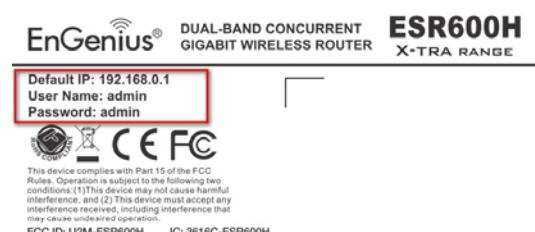
使用以太网线(2)连接 PC/笔记本电脑和路由器，如图所示。



在 Web 浏览器中输入 IP 地址

192.168.0.1

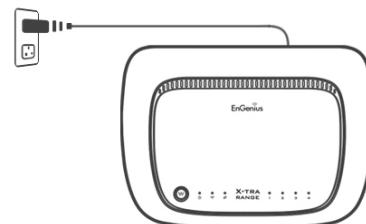
现在，您将进入路由器设置页面。您会看到登录页面；请输入 **Username** 和 **Password** (用户名称和密码)。



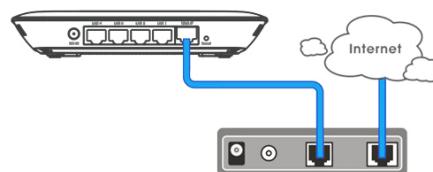
Ön gereksinimler:

- Yönlendirici kurulumunu tamamlamak için bir masaüstü veya dizüstü bilgisayara ihtiyacınız olacaktır.
- Mevcut IP ayarlarınız DHCP olarak yapılandırıldığından emin olun (otomatik olarak bir IP adresi alın). Kullanıcı kılavuzundaki **[Masaüstü/Dizüstü Ağ Arabirimini Yapılabilirin]** bölümüne bakabilirsiniz.

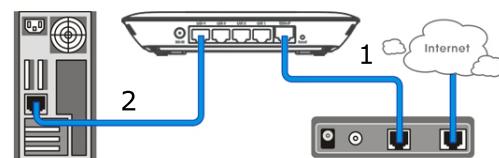
Güç adaptörünü prize takın ve kablosuz LED'i yanana kadar bekleyin.



Resimde gösterildiği (No. 1) Modem'i bir Ethernet RJ45 kablosu ile Yönlendirici'ye bağlayın.



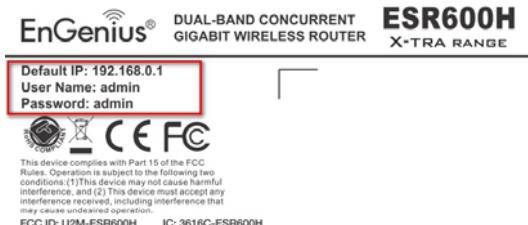
Resimde gösterildiği gibi (No. 2) masaüstü/dizüstü bilgisayarınızı bir Ethernet kablosu ile yönlendiriciye bağlayın.



Web tarayıcısına IP adresi **192.168.0.1**'i girin.



Şimdi Yönlendirici ayar sayfasına girmek üzeriniz. Oturum açma sayfası açılacaktır, lütfen **Kullanıcı Adı ve Parola**'yı girin.

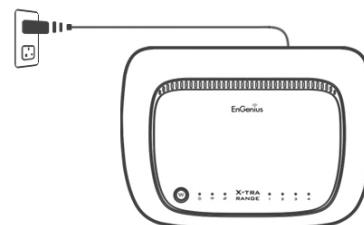


Русский

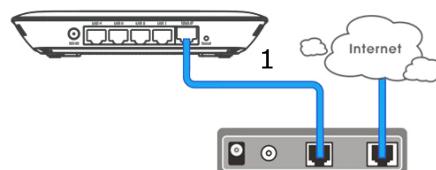
Предпосылки:

- Вам понадобится ПК или ноутбук для завершения настройки маршрутизатора.
- Убедитесь, что ваши текущие IP настройки настроены как DHCP (получать IP-адрес автоматически). Смотрите руководство пользователя (user manual) раздел [Настройка компьютера / ноутбука Сетевой интерфейс- Configure PC/Laptop Network Interface].

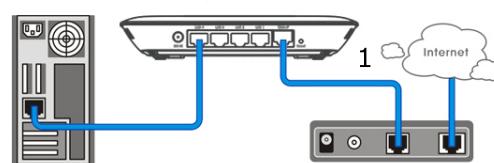
Подключите адаптер и ждите пока включится сетевой индикатор.



Соедините модем и маршрутизатор Ethernet кабелем RJ45, как показано на рисунке № 1,

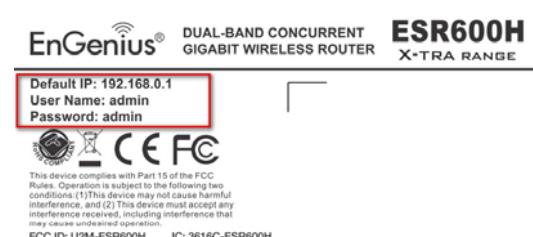


Соедините ваш компьютер / ноутбук и маршрутизатор Ethernet-кабелем как показано на рисунке № 2.



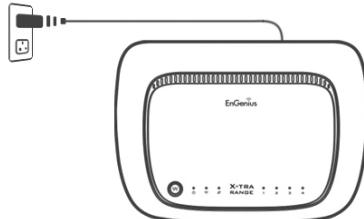
Укажите IP-адрес **192.168.0.1** в используемом веб-обозревателе.

Теперь откроется страница с настройками Маршрутизатора. Вам будет предложено ввести **Имя пользователя (Username)** и **Пароль (Password)**.

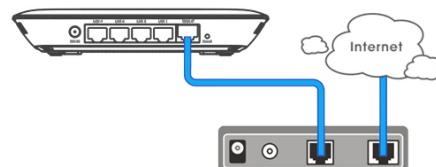


المطلوبات الأساسية:

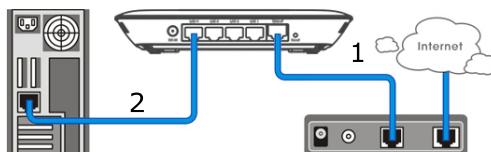
- ستحتاج إلى كمبيوتر شخصي أو كمبيوتر محمول لإكمال عملية إعداد جهاز التوجيه (الراوتر).
- تأكيد من تهيئة إعداد IP الحالي كعنوان DHCP (احصل على عنوان IP بدوياً). يمكنك الرجوع إلى قسم [تهيئة واجهة شبكة كمبيوتر شخصي/كمبيوتر محمول] في دليل المستخدم.



قم بتوصيل محول الطاقة وانتظر حتى يضيء مؤشر الاتصال اللاسلكي.



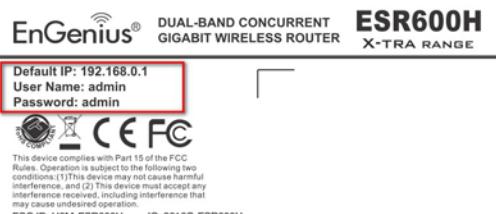
قم بتوصيل المودم وجهاز التوجيه (الراوتر) باستخدام كابل إيثرنت RJ45 (رقم 1) كما هو موضح.



قم بتوصيل الكمبيوتر الشخصي/الكمبيوتر المحمول وجهاز التوجيه (الراوتر) باستخدام كابل إيثرنت (الرقم 2) كما هو موضح.



أدخل عنوان IP التالي **192.168.0.1** في مستعرض الويب الذي تستخدمه



الآن، أنت على وشك الدخول إلى صفحة إعداد جهاز التوجيه (الراوتر). سُطّلب منك في صفحة تسجيل الدخول إدخال اسم المستخدم وكلمة المرور.